THỎA THUẬN VỀ TÍNH ĐỦ ĐIỀU KIỆN

Tên: Ngày Sinh / /

Phụ Huynh/Người Giám Hộ: Số ID HGĐ

Khi k{ tên như dưới đây, tôi xác nhận những nội dung sau:

* Tôi đã đọc và hiểu 'Quyền Lợi và Trách Nhiệm' khi tham gia chương trình WIC.
* Tôi hiểu rằng, nhân viên WIC có thể cung cấp tên của tôi, tên của con tôi, địa chỉ, số điện thoại và ngày sinh của tôi cho các chương trình sau đây để xác định xem gia đình tôi có đủ điều kiện được chăm sóc phối hợp cùng các dịch vụ bổ sung khác hay không:
	+ Sở Hỗ Trợ Chuyển Tiếp - Phúc Lợi Chương Trình SNAP
	+ Chương trình Khởi Đầu Thuận Lợi/Khởi Đầu Thuận Lợi Sớm
	+ Sở Y Tế Công Cộng - Chương Trình Phòng Chống Nhiễm Độc Chì Ở Trẻ Nhỏ
* Tôi hiểu rằng, là một phụ nữ sau sinh, địa chỉ và/hoặc số điện thoại của tôi có thể được cung cấp cho Hệ Thống Giám Sát, Đánh giá Rủi Ro Thai Kz của Sở Y Tế Công Cộng với mục đích mời tôi tham gia khảo sát về thai kz.

Các Chương trình này sẽ chỉ sử dụng thông tin WIC của tôi cho chương trình WIC và Chương Trình của họ. Họ sẽ không tiết lộ thông tin WIC của tôi cho các bên khác mà không có sự chấp thuận bằng văn bản của tôi hoặc không được yêu cầu theo pháp luật. Các chương trình này đã đồng { bảo mật các thông tin WIC của tôi.

CẢNH BÁO: LUẬT LIÊN BANG QUY ĐỊNH RẰNG: M.G.L. c. 266, 67B, Khiếu Nại SAI LỆCH, Hư Cấu hoặc Gian Lận với Khối

Thịnh Vượng Chung hoặc Thành Phố. Bất kz cá nhân nào, khi gửi khiếu nại đến bất kz nhân viên, bộ phận, cơ quan hoặc tổ chức công nào của Khối thịnh vượng chung hoặc tổ chức chính trị nào của Khối thịnh vượng chung đối với bất kz bộ phận, cơ quan hoặc tổ chức công nào của Khối thịnh vượng chung hoặc tổ chức chính trị nào của Khối thịnh vượng chung, dù

biết rằng khiếu nại đó là sai lệch, hư cấu hoặc giai lận, sẽ bị phạt tiền tối đa hai nghìn đô la hoặc bị giam giữ trong nhà tù tiểu bang không quá năm năm, hoặc bị giam giữ ở nhà cải tạo không quá hai năm rưỡi, hoặc chịu cả hai hình phạt. ***Gian lận hình sự (xuyên tạc thông tin để được nhận hỗ trợ từ chương trình WIC) theo luật Liên bang sẽ bị phạt tiền lên đến***

***$25,000 hoặc bị phạt tù lên đến năm năm hoặc chịu cả hai hình phạt.***

**Tôi đã cung cấp thông tin chính xác để xác định rằng tôi đủ điều kiện tiếp nhận hỗ trợ (danh tính, nơi cư trú, quy mô hộ gia đình là**  **, tổng thu nhập hộ gia đình của tất cả các thành viên đang làm việc, tiền cấp dưỡng nuôi con, thu nhập cho thuê và bất kz nguồn thu nhập nào khác).**

**Tôi hiểu rằng, việc đăng tải hình ảnh các sản phẩm sữa công thức/thực phẩm của chương trình WIC lên Internet thông qua Craigslist, Facebook, v.v. với mục đích bán lại, trao đổi hoặc cho đi các sản phẩm là sữa công thức/thực phẩm WIC sẽ khiến tôi hoặc con tôi bị dừng tham gia chương trình trong tối đa một năm và phải hoàn trả toàn bộ bằng tiền mặt các sản phẩm đã được hỗ trợ đó.**

**Tôi hiểu rằng, tôi phải trả lại tất cả sản phẩm sữa công thức/thực phẩm WIC chưa sử dụng cho phòng khám WIC.**

**Tôi sẽ thông báo cho nhân viên WIC nếu tôi được hỗ trợ sản phẩm sữa công thức từ MassHealth hoặc các công ty bảo hiểm khác.**

**Nhân viên WIC có thể xác minh thông tin mà tôi đã cung cấp để xác định tính đủ điều kiện của tôi.**

**Người Tham Gia/Phụ Huynh/Người Giám Hộ/Người Đại Diện:**

**Chữ K{ Tắt của Nhân Viên:**  **Ngày:** / /

**CƠ HỘI ĐĂNG KÝ BỎ PHIẾU - PHIẾU TỪ CHỐI**

# Phần A

Nếu qu{ vị chưa đăng k{ bỏ phiếu tại nơi qu{ vị đang sống và qu{ vị đủ điều kiện để đăng k{ bỏ phiếu, qu{ vị có muốn đăng k{ bỏ phiếu tại nơi đang sinh sống vào ngay hôm nay hay không?

Có Không Đã đăng k{ tại nơi đang sinh sống

(Nếu qu{ vị đã đăng k{ bỏ phiếu tại nơi đang sinh sống và chưa thay đổi địa chỉ, qu{ vị không cần đăng k{ lại.)

**Chữ k{**: **Ngày:** / /

**Chữ k{ của nhân viên**: **Ngày:** / /

Nếu qu{ vị không lựa chọn bất kz câu trả lời nào, qu{ vị được cho là đã quyết định không đăng k{ bỏ phiếu tại thời điểm này.

# CƠ HỘI ĐĂNG KÝ NHẬN THÔNG TIN QUA E-MAIL - CHỈ ÁP DỤNG VỚI CHƯƠNG TRÌNH TẠI ĐỊA PHƯƠNG

**Địa ch E-Mail:**

Có Không Đã đăng k{ nhận thông tin qua email

**Chữ k{ của nhân viên**: **Ngày:** / /

Đây là tổ chức cung cấp cơ hội bình đẳng.



Eligibility Agreement – WIC Form # 121

Revised 09/2023 - Vietnamese